

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Aennchen im Garten

Lange, Gustav

Offenbach, [1876]

Klavier

[urn:nbn:de:bsz:31-332789](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-332789)

Aennchen im Garten.

v. G. Hölzel.

SI JE SAVAIS POURTANT.

ANNIE IN THE GARDEN.

INTRODUZIONE.

Moderato.

Gustav Lange, Op. 171, No 10.

f risoluto

dimin. sempre

Stremolante

p

cadenza brillante

L.H.

r.H.

cresc. L.H.

dimin.

P

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Verlag v. Joh. André, Offenbach a/M.

12026

Lo stesso tempo.

p ³ ³ ³ ³

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

cresc.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

cresc. *f* *p*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

cresc.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Ein wenig ruhiger *p* *cresc.* *f* *p* *mf* *più*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

MOSSO.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Ped. * Ped. * Ped. *

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. Ped. *

First system of musical notation. The right hand (treble clef) plays a melody with eighth and sixteenth notes, including a triplet of eighth notes. The left hand (bass clef) plays a steady eighth-note accompaniment. Pedal markings are present: "Ped." at the beginning, followed by "* Ped." at measures 2, 4, 6, and 8.

Second system of musical notation. The right hand continues the melody with a triplet of eighth notes and a crescendo marking "cresc." at the end. The left hand continues the eighth-note accompaniment. Pedal markings are: "Ped." at the beginning, followed by "* Ped." at measures 2, 4, 6, and 8.

Third system of musical notation. The right hand features a section marked "Tranquillo." and "mf dolce" with triplet eighth notes. The left hand continues the accompaniment. Pedal markings are: "Ped." at the beginning, "* Ped." at measures 2 and 4, and "Ped." at measure 6.

Fourth system of musical notation. The right hand continues with triplet eighth notes. The left hand continues the accompaniment. Pedal markings are: "Ped." at the beginning, "* Ped." at measures 2 and 4, and "Ped." at measure 6.

First system of musical notation. The right hand (treble clef) features a melodic line with eighth-note patterns and triplet markings. The left hand (bass clef) provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. Pedal markings are present: "Ped." at the beginning, "* Ped." at the first and third measures, and another "*" at the end.

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic line with triplet markings. The left hand accompaniment includes chords and single notes. Pedal markings are: "Ped." at the beginning, "* Ped." at the second and fourth measures, and another "*" at the end. Dynamic markings include "cresc." and "mf dolce".

Third system of musical notation. The right hand continues the melodic line with triplet markings. The left hand accompaniment includes chords and single notes. Pedal markings are: "Ped." at the beginning, "* Ped." at the second and fourth measures, and another "*" at the end.

Fourth system of musical notation. The right hand continues the melodic line with triplet markings. The left hand accompaniment includes chords and single notes. Pedal markings are: "Ped." at the beginning, "* Ped." at the second, third, and fourth measures, and another "*" at the end. A dynamic marking "mf" is present in the right hand.

agitato poco

cresc.

Ped. *Ped. *Ped. *Ped. *Ped. *Ped. *

This system contains the first two measures of the piece. The right hand features a melody with a slur over the first two measures. The left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes. Pedal markings are placed below the bass line.

più f sempre

Ped. *Ped. *Ped. *Ped. *Ped. *Ped. *

This system contains measures 3 and 4. The right hand continues the melodic line. The left hand accompaniment remains consistent. Pedal markings are present below the bass line.

f

Ped. *Ped. *Ped. *Ped. *Ped. Ped. *

This system contains measures 5 and 6. The right hand has a more complex texture with chords and slurs. The left hand accompaniment continues. Pedal markings are present below the bass line.

cresc. molto

Ped. *Ped. *Ped. *Ped. *

This system contains measures 7 and 8. The right hand features a melodic line with a slur. The left hand accompaniment continues. Pedal markings are present below the bass line.

ff
cresc. sempre
Ped. *Ped. *Ped.

cadenza a piacere rit. molto
mf
agitato
* Ped. * Ped. Ped. *

cresc.
Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

f
p dolce
Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

First system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#). The bass line features a steady eighth-note accompaniment. Pedal markings are present: "Ped." at the start, followed by "* Ped." at measures 2, 4, and 6. A "cresc." marking is placed above the treble staff at the end of the system.

Second system of musical notation. Similar to the first system, with eighth-note accompaniment in the bass. Pedal markings: "Ped." at the start, "* Ped." at measures 2, 4, and 6.

Third system of musical notation. The treble staff begins with the instruction "piu f ed agitato". The bass line continues with eighth-note accompaniment. Pedal markings: "Ped." at the start, "* Ped." at measures 2 and 4. A "cresc." marking is placed above the treble staff at the end of the system.

Fourth system of musical notation. The treble staff features a rapid sixteenth-note passage marked "r.H." and "brillante". The bass line continues with eighth-note accompaniment. Pedal markings: "Ped." at the start, "* Ped." at measures 2, 4, and 6. Dynamic markings include "f", "cresc.", "mf", and "con anima".

Fifth system of musical notation. The treble staff features chords and rests. The bass line continues with eighth-note accompaniment. Pedal markings: "Ped." at the start, "* Ped." at measures 2, 4, and 6. A "cresc. sempre" marking is placed above the treble staff at the end of the system.

cresc. *f rit. poco*

Ped. * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* *

a tempo.

mf *pù f e cresc.*

Ped. * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* *

cresc. molto

Ped. * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* *

f *sempre con forza*

Ped. * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* *

cresc. sempre *f*

Ped. *sempre*

1 3 3 3 3 8

Auswahl der beliebtesten Salonstücke für Klavier zu 2 Händen.

	Mark.		Mark.		Mark.
Behr, Fr., op. 149. No. 2. »Pensez à moi« (Gedenke mein)	1. —	Kafka, op. 85. Souven. de Styrie (Erinnerg. a. Steyermark)	1. 50	Lange, Gustav, op. 241. Antiquités musicales (Fortsetz.)	
— op. 167 No. 3. »Une fleur des Alpes« (Alpenblume)	1. 30	— op. 90. Meine Blume	1. 30	5. La romanesca (Tanzlied a. d. 16. Jahrhundert)	1. 50
— op. 169 „ 4. »Blondette« (Die kleine Blondine)	1. 30	— „ 91. Abschied von Gleichenberg	1. 50	6. Gott erhalte Franz, den Kaiser	1. 50
— op. 295 „ 1. »Schlummerlied«	1. —	Kellner, Wilh., op. 15. Frühlingsgruss	1. —	— op. 256. No. 1. »Le carnaval de Venise«	1. 50
— „ 2. »Terzenpolka«	1. 30	— op. 18. Das wandernde Veilchen; édit. modifiée	1. 30	†Lefébure-Wély, op. 54. Klosterglocken	1. —
— „ 3. »Maifestmarsch«	1. 30	Kinkel, op. 51. Un Message d'amour	1. —	†— L'heure de la prière (Die Gebet-Stunde)	1. —
Braungardt, E., op. 7. »Leichter Sinn«	1. —	— op. 52. Discours amoureux (Liebesgeflüster), Valse	1. —	Legé, Wilhelm, op. 45. »Fare well«	1. 30
†Clark, F. Scots., op. 17. Reconnaissance (Erkenntlichkt.)	1. —	— op. 53. Voix des anges (Engelsgeflüster), Réverie	1. 30	— op. 61. »Sylphide«	1. —
†— op. 26. La cascade	2. —	Kramer, op. 6. Trotzköpfchen, Polka	1. —	— „ 62. »Alpenglöckchen«	1. —
†— „ 31. La perle (Polka)	1. 50	†Krug, D., op. 276. Fant. üb. 1. »Es hat nicht sollen sein«	1. 50	— „ 88. »Perlen und Rubinen«	1. 50
†— „ 48. Husaren-Galopp	1. 30	†Kuhe, Wilh., op. 29. Rosée du soir (Thauperl. a. Abend)	1. 50	— „ 96. »Schnen und Hoffen«	1. 30
†— „ 51. Maseppa-Galopp	1. 50	†— op. 31. La corbeille de fleurs (Blumenkorb)	1. 50	— „ 97. »Tanz der Grazien«	1. 50
†— „ 53. Victorine	1. 50	†— „ 32. Galop di bravura (Bravour-Galopp)	1. 30	Léonard, Rafael, op. 16. Königs-Husaren	1. 50
†— „ 54. Der Kobold	1. 30	†— „ 36. Rose d'hiver (Eisblumen)	1. —	— do.; erleichterte Ausgabe in Es	1. 50
†— „ 55. Die Wasserlilie	1. 80	†— „ 39. Marche bohémienne (Zigeunermarsch)	1. 30	— do.; Ausgabe von Gustav Lange	1. 80
†— „ 57. Teresita	1. 50	†— „ 41. Au bord d'un lac (Am See-Ufer)	1. —	— op. 19. Rêves du coeur (Herzenswünsche)	1. 50
†— „ 58. Hunting Song (Jagdlied)	1. 30	†— „ 49. Improptu styrien (Steyrische Fantasie)	1. 30	— „ 20. Rêves des fleurs (Der Blumen Traum)	1. 50
†Cramer, Heinr., op. 14. Le désir (Mein Wunsch)	1. —	†— „ 57. Chanson bacchanale (Trinklied)	1. —	— „ 21. Le réveil des roses (Erwachen der Rosen)	2. —
Dietrich, Moritz, op. 27. La cascade	1. 30	†— „ 59. L'élégance	1. —	— do.; erleichterte Ausgabe	1. 80
— op. 43. Galop de bravoure	1. 50	†— „ 60. Graziella, Salonstück (Orig.)	1. 50	— „ 22. Les poésies de la Tyrolienne	1. 30
— „ 45. Invitation à la danse	1. 30	†— „ 62. Marche triomphale (Triumphmarsch)	1. 80	— „ 24. Dornröschen (Rheinländer)	1. 30
— „ 46. Rose des Alpes (Alpenrose)	1. 80	†— „ 70. La joyeuse (Die Fröhliche)	1. 30	Lüschhorn, A., op. 106. No. 18 Sylphide	1. —
— „ 56. Train de vitesse (Der Courierzug)	1. 30	†— „ 76. Sul mare (Auf dem Meere)	1. 30	†Mittel, Tito, op. 18. Danse des feuilles (Blättertanz)	1. 50
Doré, E., op. 28. La fontaine lumineuse (Der Feuersprudel)	1. 30	†— „ 80. No. 3. Santa Lucia	1. 30	†— op. 22. Le tourbillon (Wirbelwalzer)	1. 50
†Dorn, Eduard, op. 18. Aubade (Morgenständchen)	1. 30	†— „ 81. „ 1. Gialia gentil (Schöne Julia)	1. 50	†— do.; erleichterte Ausgabe	1. 50
†— op. 19. Les premiers adieux (Erster Abschied)	1. 30	†— „ 2. O bitt' euch, liebe Vögelin	1. 50	†— „ 27. Bouquet de fleurs (Blumenstrauß) 2 ^{ter} Walz.	2. 60
†— „ 21. Vivat Regina	1. 30	†— „ 3. In einem kühlen Grunde	1. 50	†— do.; erleichterte Ausgabe	1. 50
†— „ 28. Chant matinal (Der Lerche Morgenlied)	1. 50	†— „ 82. Royal wedding march (Kgl. Hochzeitsmeh.)	1. 50	Müller, J.E., op. 153. Feuilles tombantes (Fallende Blätter)	1. 30
†— „ 39. No. 1—37. Bellebe Opernfantas. jede zu 2. —	1. 30	†— „ do.; erleichterte Ausgabe	1. —	— op. 154. La prière d'un moine (Gebet d. Mönches)	1. 50
†— „ 44. Murmure du ruisseau (Baches Rauschen)	1. 80	†— „ 101. No. 1. Ach wie ist's möglich dann	1. 50	Nesvada, Jos., op. 17. Paraphrase über »Loreley«	1. 30
†— „ 45. Jolie Babette	1. 50	†— „ 2. Einst spielt' ich, Lortzing	1. 50	†— op. 32. Paraphrase üb. »Wie schön bist du« Weidl	1. 50
†— „ 46. Galopade d'Amazone (Amazonen-Galopp)	1. 50	†— „ 3. Cujus animam, Rossini	1. 50	Pacher, A., op. 29. Vision du Paradis	1. —
†— „ 48. Gouttes de rosée (Thauperlen)	1. 80	†— „ 119. Lohengrin, Wagner	1. 80	†Pieczonka, A., op. 24. Rondo villageois	1. —
†— „ 49. Réveil des fées (Erwachen der Elfen)	1. 80	†— „ 156. Hochzeitsmarsch a. »Sommernachtstraum«	1. 50	†— op. 27. Dancing waves (Tanzende Wellen)	1. 80
†— „ 53. Happy thoughts (Glückliche Gedanken)	1. 50	†— „ 175. Ungarische Tänze, 2 Hefte, jedes zu 3. —	1. 80	Richard, Eugène, op. 32. Salon-Perlen.	
†— „ 54. Fleur de Mai (Maiblume)	1. 80	†— „ 210. »Come back to Erin« (Melodie v. Claribel)	1. 80	No. 1. Am Meer, Schubert	1. —
Dreyschock, op. 128. Spinnlied	1. 50	Lange, Gustav, op. 171. Liederblüthen.		†— 2. Ave Maria, Bach-Gounod	1. —
— op. 129. »God save the queen«; f. die linke Hand	2. —	†— No. 1. Wie schön bist du, Weidl	1. 50	†— 3. Cujus animam, Rossini	1. —
Egghard, Jules, op. 88. »Emma«	1. 30	†— 2. Im Rosenduft, Prinz Gustav v. Schweden	1. 50	†— 4. Gnadnarie, Meyerbeer	1. —
— op. 101. »Le papill. et la fleur« (Blume u. Schmetterl.)	1. 80	†— 3. Schlaf' wohl, du süßer Engel du, Abt	1. 50	5. Duett und Volkslied, Mendelssohn	1. —
— „ 120. »La petite caousse« (Die kl. Schwätzerin)	1. 30	†— 4. Mein Liebster ist im Dorf d. Schmied, Hölzel	1. 50	6. Auf Flügel des Gesanges, Mendelssohn	1. —
†— „ 140. No. 1. Soldatenchor aus Faust, Gounod	1. 50	†— 5. Die Post im Walde, Schäffer	1. 50	†— 7. O wie so trügerisch, Verdi	1. —
†— „ 2. Walzer aus Faust, Gounod	1. —	†— 6. Der kleine Postillon, Volkslied	1. 50	†— 8. Lied an den Abendstern, Wagner	1. —
†— „ 3. Lied a. d. Abendst. a. »Tannhäus.«	1. 30	†— 7. Champagnerlied, Volkslied	1. 50	†— 9. Kärnthner Liedermarsch, Seifert	1. —
†— „ 4. Priestermarsch aus »Prophet«	1. 30	†— 8. Lontan dagli occhi (Trennung) Ferrari	1. 50	†— 10. Ave Maria, Schubert	1. —
†— „ 5. Widmung von Schumann	1. 30	†— 9. Fliege du Vöglein, Abt	1. 50	Schuster, op. 5. Wie könnt' ich dein vergessen. (Com- ment pourrais-je t'oublier), Gavotte	1. —
†— „ 6. Air bohémien	1. 50	†— 10. Aennchen im Garten, Hölzel	1. 50	Siewert, Heinr., op. 67. Maiglöckchens Läuten	1. 30
— „ 192. Quel beau soir (Welch' schöner Abend!)	1. 30	†— 11. Waldandacht, Abt	1. 50	— op. 72. Freundliche Erinnerung	— 80
— „ 194. Les chasseurs (Im Wald u. auf der Haide)	1. 50	†— 12. Auf Wiederseh'n, Liebe	1. 50	— „ 73. Aus tiefstem Herzensgrunde	1. 30
— „ 207. Blondine und Brünnette	1. 50	†— 13. L'Addio a Napoli (Leb'wohl, Neapel), Cottrau	1. 50	— „ 74. Liederquadrille	1. —
†— „ 253. No. 1. Gretelchen, Kücken	1. —	†— 14. Gute Nacht, du mein herziges Kind, Abt	1. 50	— „ 75. Waldbüchlein	1. —
†— „ 2. Aennchen von Tharau	1. —	†— 15. Einst spielt' ich, Lortzing	1. 50	— „ 81. Goldelse (Rheinländer)	1. 30
†— „ 3. Schwabemädl, Proch	1. —	†— 16. Gut' Nacht, fahr' wohl, Kücken	1. 50	— „ 83. Frühlingsglocken	1. 30
†— „ 4. Long, long ago	1. —	†— 17. Du liebes Aug', du lieber Stern, Reichardt	1. 50	— „ 84. Treues Gedenken	1. 30
†Forbes, George, op. 15. Caprera (Brane et Blonde)	1. 30	†— 18. O saget ihm, Kotschubei	1. 50	†Smith, Boyton, op. 33. No. 4. Freischütz; leichte Fantas.	1. 80
†— op. 17. Fil de perles (Perlenreihe)	1. 50	†— 19. Die Kapelle (Was schimmert dort), Kreutzer	1. 50	†Smith, Sidney, op. 6. La dame blanche	1. 80
†— „ 25. Magenta-Marsch	1. 30	†— 20. Schäfers Sonntaglied (Tag d. Herrn) Kreutzer	1. 50	†— op. 7. Lucia	1. 80
†— „ 25 ^b . Derselbe; veränderte Ausgabe	1. 30	†— 21. Am Neckar, am Rhein, Abt	1. 50	†— „ 11. Harpe aëolienne (Aeolsharfe)	1. 50
†Galos, C., op. 17. Chant du berger (Hirtenlied)	— 80	†— 22. Die schönsten Augen, Stigelli	1. 50	†— „ 12. Souvenir de Spa, Servais	1. 80
†— op. 22. Souvenir des champs (4 ^{te} Nocturne)	1. 30	†— 23. Es ist nicht wahr, Mattei	1. 50	†— „ 14. Lily of the valley (Maiblümchen)	1. 80
†— „ 23. Dolorosa (5 ^{te} Nocturne)	1. 30	†— 24. Das theure Vaterhaus, Abt	1. 50	†— „ 16. Freischütz, schwere Fantasie	2. 30
†— „ 24. Le lac de Côme (6 ^{te} Nocturne)	1. —	†— 25. Mein Stern, Cooper	1. 50	†— „ 22. Cascade de rubis (Perlenregen)	1. 80
†Gerville, op. 2. Le bengali au réveil (Des Finken Morgenl.)	— 80	†— 26. Das Bild der Rose	1. 50	†Spindler, Fritz, op. 70. Tausendschön, Eckert	1. 50
†— op. 3. Le carillon de mon clocher (Mein Glockenspiel)	1. —	†— 27. O weine nicht, Kücken	1. 50	†— op. 74. Silberquell	1. 50
Gilles, St., op. 24. Die Weihnachtsglocken	1. 50	†— 28. Im Weidlingau, da i. d. Himmel blau, Volksl.	1. 50	†— „ 204. No. 3. Gute Nacht, du m. herz. Kind, Abt	1. 50
Gretschel, Fr., op. 2. La larme (Die Thräne)	2. —	†— 29. Zwei Aeuglein braun, Gumbert	1. 50	— „ 5. Ich kenn' ein Auge, Reichardt	1. 50
— op. 3. Les adieux (Abschiedsworte)	2. —	†— 30. Rothkäppchens Morgenlied, Abt	1. 50	— „ 207. „ 1. Gesang d. Meermädchen, Weber	1. 80
— „ 18. Les plaisirs des Suisses	1. 80	†— 31. Robin adair, Volkslied	1. 50	†— „ 4. Quartett aus Rigoletto, Verdi	1. 50
Hasert, op. 2. »Casta diva« (Norma) Fant. f. d. linke Hand	1. 50	†— 32. Ob sie wohl kommen wird, Preyer	1. 50	Stiehl, H., op. 84. 2 ^{ter} Walzer	1. 30
Horr, P., op. 24. Les adieux (Abschiedsgrüsse)	1. —	†— 33. Mutterseelenallein (All alone), Braun	1. 50	†— op. 119. No. 1. La joyeuse (Gavotte)	1. —
Jungmann, Alb., op. 96. Sehnsucht, (Original-Ausgabe)	1. 30	†— 34. Frühlingslied (Au printemps), Gounod	1. 50	†— „ 124. Hexentanz	1. 30
— op. 96 ^a . do.; abgekürzt	— 80	†— 35. Mein Lied, Gumbert	2. —	†— „ 129. Toujours gai (Immer fröhlich)	1. —
— „ 117. Heimweh	1. —	†— 36. Mein Heimathsthal, Liebe	1. 50	†— „ 154. Felice notte (Serenade)	1. 50
— „ 152. Chapelle de forêt (Waldkapelle)	1. 30	†— 37. I und mei Bua, Müllcker	1. 50	Tours, Berthold, op. 25. Gavotte moderne	1. 50
— „ 153. Loin d'elle (Fern von ihr)	1. —	†— 38. Es hat nicht sollen sein, Abt	1. 50	†— op. 32. Bourrée moderne	1. —
— „ 161. Vögleins Morgengruss	1. 50	†— 39. Der Trompeter, Speyer	1. 50	†— „ 33. Gigue moderne	1. 30
— „ 172. Gesang der Elfen	1. 50	†— 40. Wie mir's im Herzen schwer, Gumbert	1. 50	Voyé, op. 24. Flatterröschen, (Rose du printemps), Bluette	1. —
— „ 173. Clochette du village (Dorfglöckchen)	1. 50	†— 41. La complainte, Chanson russe	1. 80	— „ 25. Lockvöglein	1. —
— „ 176. Zitherständchen	1. 30	†— 42. Gott erhalte den Czar, Hymne nat. russe	1. 50	Wachtmann, C., op. 24. Prés de la source (B. d. Quelle)	1. 50
— „ 177. Zu dir ziehst es mich hin	1. 30	†— 43. Wer weiss, ob wir uns wiederseh'n, Waldm.	1. 50	— op. 31. La gracieuse	1. —
— „ 190. Rêve d'une jeune fille (Mädchens Traum)	1. 50	†— 44. Ich denke dein, Abt	1. 50	— „ 64. La riieuse	1. 30
— „ 217. No. 3. Irrlicht; (Capricciotto)	1. —	— op. 232. Centi-Folie; Fantasien über beliebte Volks- lieder; 83 Nummern	— 80	Werner, Carl [Dresden], op. 26. Montbé-Marsch	— 60
— „ 218. Vöglein, mein Bote	1. 30	No. 1. Adalste, Beethoven	1. 50	Werner, Carl [Leipzig], op. 31. Polka amorosa	1. —
— „ 228. Rückkehr in die Heimath	1. 30	†— 2. Elegie, Ernst	1. 50	— op. 32. Spieldose	1. —
— „ 268. Die schöne Sennerin	1. 30	†— 3. Kirchenarie, Stradella	1. 50	— „ 36. La gracieuse	1. 30
— „ 283. Alpenheimweh	1. 50	†— 4. »Eine feste Burg ist unser Gotte, Luther	1. 50	Wilhelm, Carl, op. 13. Cavallerie-Marsch	1. —
— „ 294. Spinnlied (Schnurre, Rädchen, schnurre)	1. 50			Wymann, op. 39. Ondes argentines (Süberwellen)	1. 80
†— „ 297. No. 3. Gavotte Louis XIII.	1. —				

*Mit Genehmigung der Original-Verlags-eigenthümer. | **Die betr. Themen sind Eigenthum von Joh. André, Offenbach a. M.
† Les oeuvres marqués † ne se vendent pas en France.

Verlags-Eigenthum von Joh. André in Offenbach a. M.